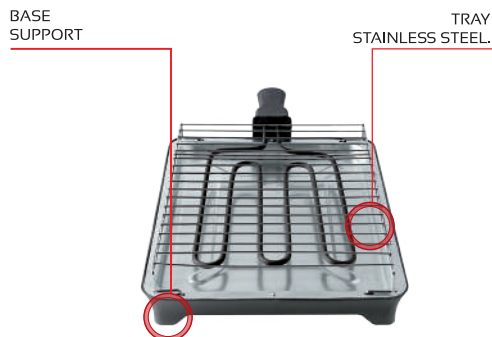


ATTENTION

- Read these instructions carefully before operating the appliance and save them for future reference.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they receive supervision or specific instructions on the use of the appliance by a responsible person of their safety.
- Do not leave plastic bags or packaging elements out of the reach of children. They may be potential sources of danger.
- Do not connect it without making sure that the voltage indicated on the type plate and the voltage of your house match.
- Check that the plug socket is properly grounded.
- Do not leave it unattended.
- Always use with the tray in place.
- **VERY IMPORTANT:** Never insert the resistance, handle, or power cord into water or other liquids.
- Always place it on heat resistant surfaces.
- Keep away from curtains, liquids, or other flammable materials.
- Do not allow the power cord to come into contact with hot parts.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Keep the appliance out of reach.
- The temperature of accessible metal surfaces can be raised when the appliance is in operation.
- Do not move the barbecue during use.
- It should not be used outdoors.
- Do not use wood charcoal or similar fuel with this appliance.
- When disconnecting, pull the plug; never from the cable.
- This appliance is not intended to be operated by an external timer or a separate remote control system.
- This appliance is designed for household use only.
- If the power cord of the appliance is damaged, it must be replaced by an Authorized Service Center.



INSTRUCTIONS FOR USE

1. Connect the device to the power network. Wait for the resistance to heat up. Next, put the food on the grill.
2. The meat can be cut into small pieces and put on the grill directly.
3. When not in use, be sure to disconnect the power outlet.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Before cleaning, make sure that the appliance is cool and disconnected from the mains.
- Remember that the resistance, handle, and power cord must not be submerged in water.
- Remove the resistor.
- Use a slightly damp cloth to wipe the resistance.
- Do not use chemical or abrasive cleaning agents, metal scouring pads, etc., which can deteriorate surfaces.
- The grill and tray can be cleaned with soap and water.



INFORMATION TO USERS
 According to European Directives 2002/95 / EC, 2002/96 / EC and 2002/1100 / EC, on the reduction of the use of hazardous substances in electrical appliances, in addition to waste disposal. The crossed out symbol of the container on the appliance indicates that the end-of-life product must be disposed of separately from other waste. Therefore, the user must deliver the device, when it ceases to be used, to the appropriate center for separate collection of electronic and electrotechnical waste, or return it to the seller at the time of purchase of a new apparatus of equivalent type, one or change of another.
 Adequate collection of the unused appliance for subsequent recycling, treatment and disposal environmentally compatible, contributes to avoid possible negative effects on the environment and health, and favors the recycling of the materials of which the apparatus is composed.
 The abusive disposal of the product by the user implies the application of the penalties provided by law.

küken
 KITCHEN & HOME APPLIANCES

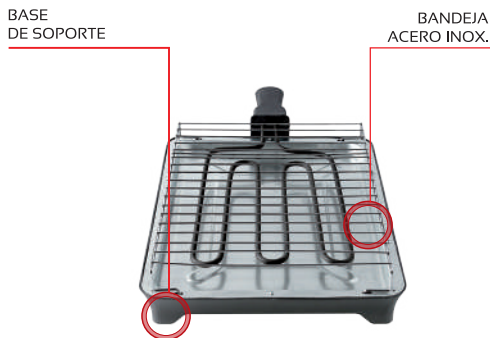
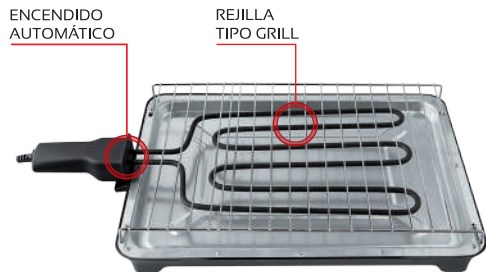
MANUAL
 DEL USUARIO
 INSTRUÇÕES DE USO

2000W

ACERO INOXIDABLE
 37x26 CM
 BANDEJA RECOGE JUGOS
 ACABADO EN PLATA Y NEGRO
 FÁCIL DE LIMPIAR
 DESMONTABLE



Alfa Dúser, S.L.
 Pol. Ind. Anoa C/Cooperativa nº2
 08635. Sant Esteve Sesrovires
 (Barcelona) España · B-60163441
 T. 937831011 · F. 937838487
 www.alfaduser.com · alfa@alfaduser.com



ATENCIÓN

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en funcionamiento y guárdelas para futuras consultas.
- Este aparato no está destinado para su uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a no ser que reciban supervisión o instrucciones concretas, sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- No deje al alcance de los niños bolsas de plástico o elementos del embalaje. Pueden ser fuentes potenciales de peligro.
- No lo conecte sin asegurarse que el voltaje indicado en la placa de características y el de su casa coinciden.
- Verifique que la base del enchufe disponga de una toma de tierra adecuada.
- No lo deje en funcionamiento sin vigilancia.
- Utilícela siempre con la bandeja colocada.
- **MUY IMPORTANTE:** No introduzca nunca la resistencia, el asa o el cable de alimentación en agua u otros líquidos.
- Colóquela siempre sobre superficies resistentes al calor.
- Manténgala alejado de cortinas, líquidos u otros materiales inflamables.
- Evite que el cable de alimentación entre en contacto con las partes calientes.
- Debe vigilarse que los niños no jueguen con el aparato. Mantenga el aparato fuera de su alcance.
- La temperatura de las superficies metálicas accesibles puede ser elevadacuando el aparato está en funcionamiento.
- No desplace la barbacoa durante su uso.
- No debe de ser utilizada al aire libre.
- No utilizar carbón de madera o combustible similar con este aparato.
- Al desconectarla, tire de la clavija; nunca del cable.
- Este aparato no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio de un temporizador externo o un sistema separado de control remoto.
- Este aparato ha sido diseñado para uso exclusivamente doméstico.

- Si el cable de alimentación del aparato se deteriora, debe ser sustituido por un Servicio Técnico Autorizado.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Conecte el aparato a la red. Espere a que la resistencia se caliente. A continuación coloque los alimentos sobre la parrilla.
2. La carne se puede cortar en pequeños pedazos y poner en la parrilla directamente.
3. Cuando no esté en uso, asegúrese de desconectar de la toma de corriente.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Antes de proceder a su limpieza asegúrese que el aparato está frío y desconectado de la red.
- Recuerde que la resistencia, el asa y el cable de alimentación no deben sumergirse en agua.
- Extraiga la resistencia.
- Emplee un paño ligeramente humedecido para limpiar la resistencia.
- No emplee en su limpieza productos químicos o abrasivos, estropajos metálicos, etc., que puedan deteriorar las superficies.
- La parrilla y la bandeja puede limpiarlas con agua y jabón.



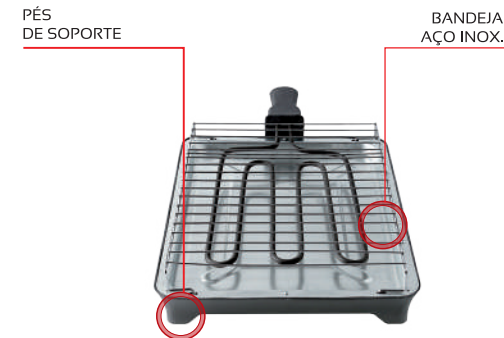
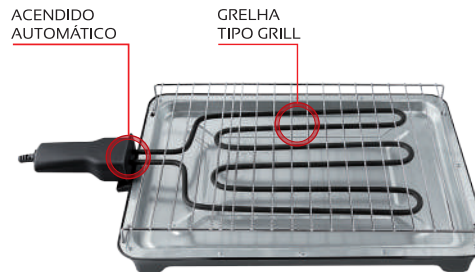
INFORMACIÓN A LOS USUARIOS
Según las Directivas Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2002/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos electrónicos, además del desecho de residuos.

El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos.

Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarlo, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electrodomésticos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro.

La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para el sucesivo reciclaje, tratamiento y desecho ambientalmente compatibles, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.



ATENÇÃO


- Leia com atenção as instruções antes de pôr este aparelho em funcionamento e guardar para referências futuras.
- Este aparelho não é destinado para usar por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que recebam intruções ou supervisão específicas, sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável de sua segurança.
- Não deixe ao alance das crianças sacolas de plástico ou elementos de embalagem, podem ser uma fonte de perigo.
- Não ligar sem certificar-se que a tensão da placa de identificação e sua casa são igual.
- Verifique a base do plugue tem aterramento.
- Não deixe em funcionamento sem vigilância.
- Use com a bandeja colocada.
- **MUITO IMPORTANTE:** Não inserir nunca a resistência, a alça ou cabo da alimentação em água ou outros líquidos.
- Coloque sempre em superfícies resistente ao calor.
- Manter longe das cortinas, líquidos ou outros materiais inflamáveis.
- Evitar que o cabo da alimentação este em contato com partes quentes.
- Deve garantir que as crianças não briquem com o aparelho, manter fora do seu alçaçe.
- Quando esta ligada a temperatura das superfícies de metal são quentes.
- Não mover quando esta em funcionamento.
- Não usar ao ar livre.
- Não usar carvão, madeira, combustível, com este aparelho,
- Ao desligar não puxar o cabo.
- Este aparelho não se destina a ser colocado em operação por meio de um sistema de temporizador ou controle remoto externo.
- Este aparelho é projetado para usar em casa.
- Se o cabo de alimentação é danificado deve ser substituído por um serviço tecnico qualificado.

INSTRUÇÕES DE USO

1. Conecte o dispositivo à tomada. Espere que a resistência aqueça. Em seguida, coloque a comida na grelha.
2. A carne pode estar cortada em pequenos pedaços e deve ser colocada diretamente na grelha.
3. Quando não estiver em uso, certifique-se de desconectar da tomada elétrica.

Manutenção e limpeza

- Antes de limpar verifique que o aparelho está frio e desconectado da tomada.
- Lembre-se que jamais deve submergir o aparelho incluindo o cabo e a resistência.
- Remova a resistência.
- Limpe com um pano húmido a resistência
- Não limpar com produtos químicos ou abrasivos, palha de aço etc.. podem danificar as superfícies.
- A grelha e a bandeja devem limpar-se com água e sabão.



INFORMAÇÃO AOS UTILIZADORES
Segundo as Diretivas Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a redução do uso de substâncias perigosas em aparelhos eletrônicos e da eliminação de resíduos.

O símbolo do contêiner riscado que se encontra no aparelho indica que o produto, no final da sua vida útil, deverá ser depositado num lugar diferente dos demais resíduos.

Assim, o usuário deverá entregar o aparelho, quando o deixe de utilizar, a um centro de recolha diferenciada de resíduos eletrônicos e eletrodomésticos, ou deverá devolver o aparelho ao vendedor no momento da compra ou troca de um novo aparelho equivalente.

A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado e sua posterior reciclagem, tratamento e eliminação ambiental compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e favorece a reciclagem dos materiais de que se compõe o aparelho. A eliminação abusiva do aparelho por parte do utilizador implica a aplicação de sanções previstas por lei.